

morphy richards®



Digitales Radio

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, und heben Sie sie gut auf.

D

Radio numérique

Merci de bien vouloir lire et conserver ces instructions

F

Digital Radio

Please read and keep these instructions

GB





INHALT

Bedienelemente	4
----------------	---

Erste Inbetriebnahme des Radios

On/Standby-Taste	4
Volumen	4
Kopfhöreranschluss	4
LC-Display	5
SD/MMC-Anschluss	5
Teleskopantenne	5
DC-Netzteilanschluss	5
USB-Anschluss	5
Line-In-Anschluss	5
Line-Out-Anschluss	5
Anschluss für Satellitenlautsprecher	5

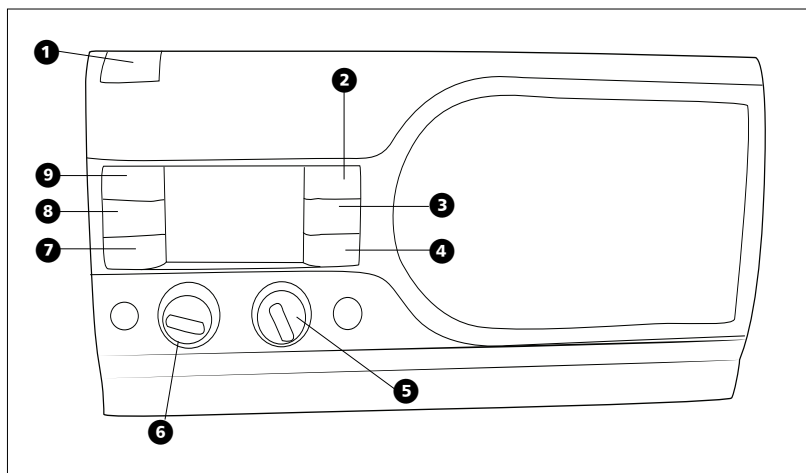
Überblick über die Radiofunktionen

Kurztasten	5
Wiedergabe/Pause	5
Aufnahme	6
Stop	6
Info/EPG	6
AF/Modus	6
Zurück	6

MENU/SELECT-Knopf und die Menüstruktur

Standby-Modus	6
Einschalten	7
Sender suchen	7
SD/MMC	7
Bezeichnungen	7
Symbole	8
Hauptmenü	8
Sender	8
Abschalttimer	8
Zeitgesteuerte Aufnahmen	8
Weckzeiten	8
Einstellungen	9
Abschalttimer	9
Sendermenü	9
Favoriten	9
Manuelle Sendersuche	9
Automatischer Suchlauf	10
Sender ein-/ausblenden	10
Senderliste löschen	10
Zeitgesteuerte Aufnahmen	10
Weckzeiten	11
Einstellungen	11
Uhr	11
Radio	12
FM-Stereo	12
Display	12
Speicherkarte formatieren	13
Werkseinstellungen laden	13
Garantie	13





Funktionen

- 1 TASTE ON/STANDBY
- 2 INFO/EPG
- 3 AF/Modus
- 4 BACK (zurück)
- 5 LAUTSTÄRKE
- 6 MENU/SELECT (Menü/Auswahl)
- 7 RECORD (Aufnahme)
- 8 STOP
- 9 PLAY/PAUSE (Wiedergabe/Pause)

ERSTE INBETRIEBNAHME DES RADIOS

Packen Sie das Gerät aus, und kontrollieren Sie den Inhalt auf Vollständigkeit:

- Digitales Radio
- Netzteil

Ziehen Sie die Teleskopantenne senkrecht bis zur vollen Länge aus, und schließen Sie das DC-Kabel hinten am Radio an. Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an und schalten Sie den Strom ein.

Das Radio wird nun in Betrieb gesetzt und beginnt direkt mit der Sendersuche auf allen Frequenzbändern. Dieser Vorgang dauert mehrere Minuten. Auf dem LC-Display erscheinen Angaben zur laufenden Sendung.

Nachdem dieser Vorgang abgeschlossen ist, ruft das Radio den ersten verfügbaren Sender in der "Senderdatenbank" auf. Die Senderdatenbank ist alphabetisch sortiert. Darin sind die mit Zahlen beginnenden Sendernamen zuerst gefolgt von den alphabetischen Namen der Reihenfolge nach eingetragen.

BENUTZUNG DER BEDIENELEMENTE

Taste ON/STANDBY

Mit dieser Taste schalten Sie von STANDBY auf ON bzw. umgekehrt. Sie dient ebenfalls zum Einschalten der Schlummerfunktion, wenn der Wecker aktiviert ist.

Volumen

Mit diesem Regler stellen Sie die Lautstärke ein. Zum Auschalten des Tons muss der Regler bis zum Anschlag nach links gedreht werden.

Kopfhöreranschluss

Bei Anschluss eines geeigneten Kopfhörers wird die Tonausgabe über die Lautsprecher abgeschaltet und nur auf den Kopfhörer ausgegeben.

LC-Display

Hier werden Informationen aus dem Radio in grafischer oder Textform angezeigt. Bei normalem Betrieb ist die Hinterleuchtung des Displays blau. Im Aufnahmebetrieb wechselt das Display zu einer roten Hinterleuchtung.

SD/MMC-Anschluss

Hier kann eine SD- oder MMC-Karte angeschlossen und eine digitale Sendung (DRM oder DAB) aufgezeichnet werden. Die Dauer für die Aufzeichnung hängt von der Übertragungsgeschwindigkeit und von der Kapazität der Karte ab.

Teleskopantenne

Bei normalem Betrieb sollte die Teleskopantenne komplett ausgezogen und vertikal eingestellt sein. Um den Empfang bestimmter Sender zu verbessern, muss die Antenne möglicherweise anders ausgerichtet werden.

DC-Netzteilanschluss

Hier wird das mitgelieferte AC/DC-Netzteil angeschlossen. Bitte nur das mitgelieferte Netzteil anschließen.

USB-Anschluss

Auf der Rückseite ist ein USB-Anschluss vorgesehen, der jedoch für ausgebildete Techniker reserviert ist. An diesen Anschluss können keine Multimediageräte angeschlossen werden.

Line-In-Anschluss

Hier kann ein MP3-Player oder eine andere externe Audioquelle angeschlossen werden. Durch das Einführen eines Steckers in die Buchse wird die Tonausgabe des Radios abgeschaltet.

Line-Out-Anschluss

Über diesen Anschluss kann die Tonausgabe des Radios einem externen Verstärker oder einem anderen Gerät zugeführt werden.

Anschluss für Satellitenlautsprecher

Hier kann der Zusatzlautsprecher angeschlossen werden. Durch Anschluss dieses Lautsprechers erfolgt die Tonausgabe in Stereo, sofern vom Sender entsprechend ausgestrahlt.

ÜBERBLICK ÜBER DIE RADIOFUNKTIONEN

Mit dem Knopf MENU/SELECT werden am Radio alle Funktionen eingestellt. Mithilfe der Kurztasten lassen sich bestimmte Funktionen aber auch schneller aufrufen. Diese werden in dieser Anleitung im Abschnitt "Kurztasten" näher erläutert.

Kurztasten

Auf beiden Seiten des LC-Displays sind je 3 Kurztasten angeordnet. Damit können bestimmte Funktionen rasch aufgerufen werden. Nähere Erläuterungen folgen.

Play/Pause (Wiedergabe/Pause)

Mit dieser Taste wird die Wiedergabe und Pause eines Titels eingestellt, der auf einer SD-/MMC-Karte gespeichert wurde, oder einer Live-Übertragung (nur im DRM- bzw. DAB-Modus, bei AM- oder FM-Empfang ist dies nicht möglich).

Wenn der Radioempfang eines digitalen Senders eingestellt ist, kann mit dieser Taste eine Übertragungspause eingeschaltet werden. Ist der Radioempfang nicht auf einen digitalen Sender eingestellt, versucht das Radio, einen aus der gespeicherten Datenbank zu finden und setzt den Benutzer anschließend über den Frequenz-/Empfangswechsel in Kenntnis. Ist ein alternativer digitaler Empfang nicht möglich, erscheint im Display eine Meldung, dass die Funktion nicht verfügbar ist.

Der Displayinhalt wechselt nun zur Anzeige von PAUSE/REVIEW (Pause/Fortsetzung) und der Unterschied zwischen Echtzeitempfang sowie pausiertem Empfang wird deutlich.

Durch erneutes Drücken der Taste wird der Empfang an der Stelle wieder fortgesetzt, an der er unterbrochen wurde.

Die maximale Länge der Empfangspause beträgt bei DRM-Empfang 30 Minuten und 5 Minuten 30 Sekunden bei DAB-Empfang. (HINWEIS: Alle Zeitangaben sind ungefähre Natur und hängen von der Übertragungsgeschwindigkeit ab.)

Wenn diese Taste im Datei-Modus (d. h. bei Wiedergabe von der SD-/MMC-Karte) gedrückt wird, kann die gegenwärtig gewählte Datei wiedergegeben bzw. eine Wiedergabepause aktiviert werden.

Aufnahme

Nach dem Drücken dieser Taste kann die gegenwärtig empfangene Live-Sendung auf einer SD- oder MMC-Karte aufgezeichnet werden. Die Aufnahmedauer hängt von der Kapazität der eingeführten Karte ab. (HINWEIS: Diese Funktion steht nur im DRM- und DAB-Modus zur Verfügung.)

Stop

Damit wird die Radioaufnahme (Aufzeichnungsfunktion) sowie die Radiowiedergabe (im PAUSE/REVIEW-Modus) gestoppt.

INFO/EPG

Diese Taste erfüllt folgende Funktionen:

- Wenn die Taste gedrückt gehalten wird, wird der elektronische Programmführer (EPG) des aktuellen Senders aufgerufen.

Durch einen kurzen Druck auf diese Taste werden die Inhalte des aktuell eingestellten Senders empfangen.

Wenn die Taste gedrückt gehalten wird, wird der DATEI-Modus aktiviert (digitale Audiotitel auf der SD-/MMC-Karte). Durch Drücken der Taste BACK (Zurück), wird diese Radiofunktion verlassen.

AF/Modus

Mit dieser Taste wird die Umschaltung des Empfangsmodus aktiviert und die Auswahl einer Alternativfrequenz für den Radioempfang ermöglicht.

Wenn die Taste im Radio-Modus gedrückt wird:

- Wechselt das Radio zum Empfang der Alternativfrequenz für den aktuell eingestellten Sender.
- Wird am Radio der Empfangsmodus/das Frequenzband für den Senderempfang gewechselt.

Im DATEI-Modus hat diese Taste keine Funktionen.

BACK (Zurück)

Mit dieser Taste kann eine zuvor gewählte Option wie folgt zurückgenommen werden:

- Durch Drücken und Loslassen der Taste wird pro Tastendruck je ein Schritt im Radio-Menü zurückgesprungen.
- Durch Gedrückthalten der Taste ist es möglich, von jeder Menüebene des Radios wieder zur Anzeige "Idle" (Grundzustand) zurückzukehren.
- Durch Drücken und Loslassen der Taste bei der Anzeige von "Idle" (Grundzustand) kann wieder zum vorher empfangenen Sender zurückgekehrt werden. Durch ein zweites Drücken der Taste kann wieder der ursprünglich empfangene Sender aufgerufen werden.

MENU/SELECT-KNOPF UND DIE MENÜSTRUKTUR

Standby-Modus

Im Standby-Modus zeigt das Display das aktuelle DATUM und die UHRZEIT an, welche wunschgemäß auf 12- oder 24-Stunden-Format eingestellt werden kann.

Aus dem Display geht ebenfalls hervor, ob eine Aufzeichnung eingestellt wurde. Dazu ist links im Display ein hohes Aufnahmesymbol zu sehen.

Wenn eine Weckzeit eingestellt ist, zeigt das Display ganz rechts eine Glocke an.

Einschalten

Wenn im Empfangsgerät noch keine gültige Senderdatenbank gespeichert ist (beispielsweise weil es zum ersten Mal benutzt wird), sollte vorzugsweise eine automatische Sendersuche auf allen Frequenzbändern gestartet werden.

Wenn für das Empfangsgerät eine gültige Senderdatenbank vorliegt, sollte das Display zunächst Angaben über den zuletzt eingestellten Sender enthalten.

Zum Aufrufen des Menüs drücken Sie den MENU/SELECT-Knopf.

Sender suchen

Drehen Sie einfach am MENU/SELECT-Knopf zum Aufrufen der Senderliste. Suchen Sie anschließend den gewünschten Sender heraus, und drücken Sie zur Auswahl auf den MENU/SELECT-Knopf.

Nach der Auswahl eines Sendernamens sucht das Radio automatisch das DRM-, DAB-, FM- und AM-Band nach dem Sender ab. Wenn Sie auf den Knopf MODE/AF drücken, wird derselbe Sender in einem anderen Frequenzband aufgerufen (sofern vorhanden).

SD/MMC

Mit der Aufnahmetaste wird die Aufzeichnung der aktuellen Sendung auf eine SD-/MMC-Karte gestartet oder damit kann die Uhrzeit für eine Aufzeichnung eingestellt werden.

Beim Einführen einer SD-/MMC-Karte müssen Sie darauf achten, dass die elektrischen Kontakte der Karte in entgegengesetzte Richtung zur Vorderseite des Empfangsgeräts zeigen **A**.

SD-Karten sind mit einer Schreibschutzlasche ausgestattet. Wenn diese auf Schreibschutz eingestellt ist, wird im Hauptmenü des Empfangsgeräts das folgende Symbol angezeigt: **B**.

Ist die SD-Karte nicht schreibgeschützt und korrekt formatiert, zeigt das folgende SYMBOL an, dass die Karte eingesetzt und aufnahmebereit ist **C**.

HINWEIS: MMC-Karten besitzen keine Schreibschutzlaschen.

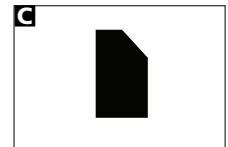
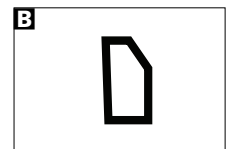
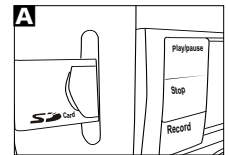
Das Aufnehmen ist nur von digitalen Audioquellen, d. h. DAB und DRM, möglich. Wenn derzeit kein digitaler Radiodienst eingestellt ist und im Empfangsgerät eine Alternativfrequenz von einem digitalen Radiosender gespeichert ist, wechselt das Empfangsgerät zu dem digitalen Radiosender, sobald die Aufnahmetaste gedrückt wird. Falls kein digitaler Radiosender vorhanden ist, zeigt das Empfangsgerät eine Warnmeldung an und das Aufnehmen ist nicht möglich.

Bezeichnungen

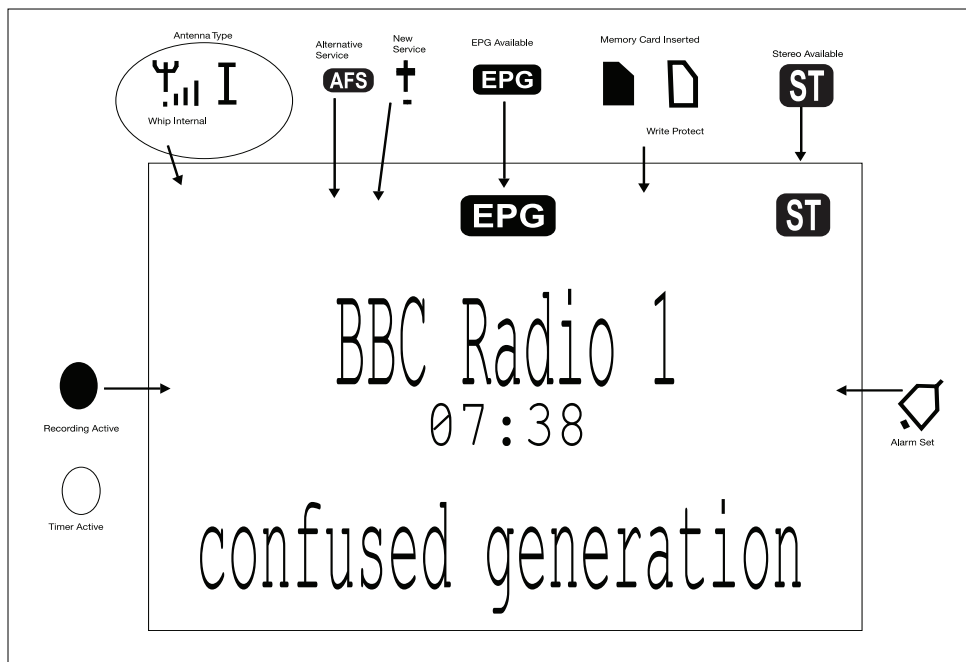
Auswahl - MENU/SELECT Knopf drücken

Menübedienung - MENU/SELECT Knopf nach rechts/nach links drehen

Hervorhebung - Hervorgehobener Text einer Option.



D



SYMBOLS

Main Menu

In the basic state "Idle" (Idle) press the MENU/SELECT button, to call up the menu. The following categories are available for selection, where the symbol ">" on the right side of the display indicates that a further menu level is available. The highlighted text element signals that the option can be directly selected and activated.

HINWEIS: By pressing MENU/SELECT the option with the highlighted text is activated.

Station	>
Sleep Timer	>
Timed Recording	>
Alarms	>
Setting	>
Back..	>

The symbol ">" indicates that a submenu is available.

Sender

The database and control elements of the receiver are manipulated via the submenu, which can be called up via this selection.

Shutdown Timer

The standby mode of the receiver can be manipulated via the submenu, which can be called up via this selection.

Time-controlled Recordings

Time-controlled recordings of the receiver can be manipulated via the submenu, which can be called up via this selection.

Wake-up Times

The wake-up times can be manipulated via the submenu, which can be called up via this selection.

Settings

The settings of the receiver are set via the submenu, which can be called up via this selection.

Shutdown Timer

The shutdown timer can be changed by selecting this option. After selection, the following is displayed:

Off	>
Back..	>

After selecting the option "OFF" and activating this option, the line can be changed using the MENU/SELECT button. The changeable field entry is changed by the start and end arrows as shown.

<Off	>
Back..	>

When switching the options, the duration of 5 minutes to a maximum of 90 minutes in 5-minute steps can be extended.

By reselecting the option, the setting is confirmed.

The option BACK (back) serves to leave the menu setting.

Sender Menu

For the selection of senders from the main menu, the following options are available:

Favourites	>
Manual tune	>
Autoscan	>
Show/hide station	>
Clear station list	>
Back...	>

Favorites

In the Favorites display, the preferred sender is highlighted by filled boxes.

- ☐ Radio service A
- ☒ Radio service B
- ☐ Radio service C

For each sender, a box is displayed in the main sender list. To mark a box, you must turn the MENU/SELECT button on the desired sender (CAUTION: the selected sender is highlighted). By pressing MENU/SELECT, the box is either "filled" (Favorite) or "empty" (not Favorite).

HINWEIS: In the sender database, Favorites are highlighted with heart symbols.

Manual Sender Search

In this menu, the receiver can be manually set to the sender.

By pressing the "MODE/AF" button, the receiver can be switched between DRM/DAB/FM/AM reception.

When the MENU/SELECT button is turned right, the frequency setting is increased. When the MENU/SELECT button is turned left, the frequency setting is decreased.

Durch die Auswahl per Knopfdruck wird der gegenwärtig empfangene Sender bzw. die Frequenz in die Senderdatenbank übernommen.

Mit BACK (Zurück) verlassen Sie dieses Menü wieder, ohne die Frequenz in die Senderdatenbank zu übernehmen

DRM

177 kHz

(No signal)

Manual Tune

Der Suchlaufbalken gibt Auskunft über den Stand des Suchlaufs im Frequenzband.

Automatischer Suchlauf

Bei Auswahl der AutoScan-Option beginnt ein kompletter Suchlauf.

Dabei wird Folgendes angezeigt:

DRM

26000 kHz

Station found 61

Station Scan

Sender ein-/ausblenden

Ähnlich wie bei der Funktion Favoriten können in dieser Anzeige bestimmte Sender aus dem Hauptmenü mit den Sendern ausgeklammert werden, indem die Kästchen für die jeweiligen Sender angehakt werden.

Diese selbst gewählte Einstellung geht beim Laden der Werkseinstellungen verloren.

Senderliste löschen

Nach der Auswahl wird eine abschließende Meldung zur Bestätigung angezeigt. Anschließend weist eine Meldung darauf hin, dass all Ihre Radiosender aus der Senderliste gelöscht werden. Zum Verlassen dieses Menüs drücken Sie einfach

auf BACK (zurück) oder Sie gehen weiter zur Option "Clear station list" (Senderliste löschen), um die Funktion zu bestätigen.

Zeitgesteuerte Aufnahmen

Im Untermenü "Time Recordings" (zeitgesteuerte Aufnahmen) können maximal 12 Aufnahmen programmiert werden.

Nach Auswahl eines Aufnahmetermins wird Folgendes angezeigt:

Recording 1 of 12

Off

Back... >

Markieren Sie den Eintrag "Recordings 1-12" (Aufnahmetermine 1-12), und bestätigen Sie die Auswahl.

Die Aktivierung wird anhand der Pfeilsymbole für "Start" und "Ende" signalisiert.

<Recordings 1 of 12 >

Off

Back... >

Fahren Sie bis zum gewünschten Aufnahmetermin (von 1 bis 12) herunter, und drücken Sie zur Bestätigung des Aufnahmetermins den MENU/SELECT-Knopf.

Zum Festlegen des Aufnahmetermins setzen Sie den Balken auf "OFF" und aktivieren die Auswahl.

Mit den Pfeilsymbolen für "Start" und "Ende" wird die Aktivierung angezeigt.

Recording 2 of 12

<Off

Back... >

Durch weitere Betätigung des MENU/SELECT-Knopfes erscheint anschließend für den Aufnahmetermin die Option einmal, jeden Tag, jede Woche, wochentags und an Wochenenden.

Nach Bestätigung des Aufnahmetermins können Sie anhand des gewohnten Auswahl- und Bestätigungsvorgangs das Datum, die Uhrzeit, die Dauer und den Kanal für die Aufzeichnung ändern.

WECKZEITEN

Im Untermenü "Alarm" (Weckzeiten) lassen sich 2 unabhängige Wecktermine einstellen.

Nach Auswahl der Option "Alarm" (Weckzeit) Folgendes angezeigt:

Alarm 1 of 2

Off

Back...

Markieren Sie "Alarm 1" oder "Alarm 2" und wählen Sie den Eintrag aus.

Mit den Pfeilsymbolen für "Start" und "Ende" wird die Aktivierung angezeigt.

Alarm 1 of 2

<Off >

Back...

Wählen Sie den gewünschten Alarm (1 oder 2) aus, und bestätigen Sie den Alarmeintrag durch Drücken des MENU/SELECT-Knopfs.

Zum Festlegen des Wecktermins setzen Sie den Balken auf "OFF" und aktivieren die Auswahl.

Alarm 1 of 2

<Off >

Back...

Mit den Pfeilsymbolen für "Start" und "Ende" wird die Aktivierung angezeigt.

Durch weitere Betätigung des MENU/SELECT-Knopfes erscheint anschließend für den Wecktermin die Option einmal, jeden Tag, jede Woche, wochentags und an Wochenenden.

Nach Bestätigung der Weckmethode können Sie nach gewohnter Auswahl- und Bestätigungsweise die Uhrzeit, das Datum und die Sender-/Summereinstellung ändern.

Einstellungen

Im Untermenü "Settings" (Einstellungen) können Sie Ihre eigenen Einstellungen festlegen.

Clock >

Radio >

Display >

Format memory card >

Factory reset >

Back... >

UHR

Zum Einstellen der Uhr können die Optionen "Auto-update" (automatische Einstellung, Standardvorgabe) und manuell gewählt werden. Bei Auswahl der manuellen Einstellung ist folgendermaßen vorzugehen:

<Manual Set >

00:00

GMT=0

17 Nov 1858

24 hour clock

Back...

Nach Auswahl dieser Einstellung kann der Eintrag im Feld anhand der Auswahl- und Bestätigungsfunktion geändert werden. Die Pfeilsymbole für "Start" und "Ende" zeigen an, dass das Feld derzeit geändert wird. Mit "Select" wird die aktuell eingetragene Einstellung übernommen.

RADIO

In diesem Untermenü können folgende Funktionen ausgewählt werden.

- ☒ Enable FM stereo
- ☐ Enable DAB DRC
- ☐ Enable AFC
- Back....

FM-Stereo

- Ist diese Einstellung ausgewählt (mit Häkchen versehen), ist die Wiedergabe in FM-Stereo aktiviert. Andernfalls erfolgt die Tonausgabe bei FM-Empfang monophon.

Enable DAB DRC

- Wenn diese Einstellung eingeschaltet ist, wird die mit dem bei DAB-Audiosignal übertragene Dynamikbereichskontrolle aktiviert.

Enable AFC

TECHNISCHE DATEN

Stromverbrauch:	Ca. 700 mA bei 9 V
Frequenz:	150 MHz - 288 MHz, 522 MHz - 1620 MHz - 2.300 MHz - 27.000 MHz
DRM:	174.928 MHz - 239.200 MHz u. 1452.816 MHz - 1491.184 MHz
DAB:	88.00 MHz - 108.00 MHz
FM:	150 kHz - 288 kHz, 522 kHz - 1620 kHz,
AM:	2.300 MHz - 27.000 MHz
Empfindlichkeit (Rauschinjektion)	8 dBu V
DRM:	-99 dBm (Band III)
DAB:	-99 dBm (Band L)
FM:	2 uV
AM:	55 uV
Anschlüsse:	
Ausgang:	Kopfhörer: 3,5 mm Stereobuchse Line-Out: 3,5 mm Stereobuchse Satellitenlautsprecher: 3,5 mm Monobuchse
Eingang:	Externer Speicher: SD/MMC-Karte Line-In: 3,5 mm Stereobuchse DC-Buchse: 2,1 mm Klinenstecker USB: USB-Schnittstelle (kein Nutzanschluss)
AC/DC-Netzteil	230 V AC @ 50 Hz - 9 V DC (+/- 5%) @ 1,5 A
Firmwire-Upgrade	Per SD/MMC-Anschluss

- Wenn diese Option eingeschaltet ist, wird die automatische Frequenzkontrolle des Empfangsgeräts aktiviert. Diese Funktion sucht die Alternativfrequenzen heraus, über die dieselben Radiosender bzw. Senderinhalte übertragen werden.

DISPLAY

Mit diesem Regler können Kontrast und Hintergrundhelligkeit verändert werden.

- ☒ Backlight Always on
- Contrast
- Back....

SPEICHERKARTE FORMATIEREN

Wenn eine Speicherkarte eingeführt ist, kann sie mit dieser Funktion formatiert werden.

In einer Bestätigungsmeldung werden Sie darauf hingewiesen, dass alle Dateien auf der Speicherkarte dadurch gelöscht werden.

Wenn Sie den Eintrag "FORMAT MEMORY CARD" (Speicherkarte formatieren) markieren und mit MENU/SELECT bestätigen, wird die Speicherkarte im FAT16-Format initialisiert.

△ AREYOU SURE △
This will delete all files
from your card

FORMAT MEMORY CARD
Back...

Wenn Sie "Back" (zurück) markieren und bestätigen, wird die Funktion beendet ohne die Karte zu formatieren. @SecondaryStyle:
WERKSEINSTELLUNGEN LADEN

Werkseinstellungen

Durch das Laden der Werkseinstellungen ("Factory Reset") gehen die selbst vorgenommenen Einstellungen verloren. Die Senderdatenbank wird gelöscht und die Werksvorgaben werden eingesetzt.

Auch in diesem Menü wird eine Bestätigung abgefragt und die Möglichkeit zum vorzeitigen Beenden der Funktion gegeben.

Zwei Jahre Garantie

Die Produkte von Morphy Richards werden nach international anerkannten Qualitätsstandards hergestellt. Weitere Rechte, die Ihnen neben den gesetzlichen Verbraucherrechten zustehen. Morphy Richards gewährt auf die Herstellung und die Komponenten Ihres Produktes eine Garantie von ZWEI JAHREN ab Kaufdatum.

Sollte sich innerhalb von 28 Tagen nach dem Kauf herausstellen, dass das Produkt defekt ist, ist Ihr Morphy Richards Fachhändler, bei dem das Produkt gekauft wurde, gerne bereit, kostenlosen Ersatz zu stellen.

Sollte sich der Produktdefekt innerhalb des Garantiezeitraums, jedoch erst nach Ablauf der Austauschgarantie einstellen, senden Sie das Produkt bitte zusammen mit dem Kaufnachweis und einer Kurznotiz an folgende Adresse ein. Aus der Kurznotiz sollten die Symptome, Ihr Name und Ihre Anschrift hervorgehen.

Lassen Sie sich bei Ihrem Postamt einen Einlieferungsbeleg ausstellen. Das Produkt wird so rasch wie möglich repariert und an Sie zurückgeschickt.

INDEX

Nom des commandes	16
-------------------	----

Première utilisation de la radio

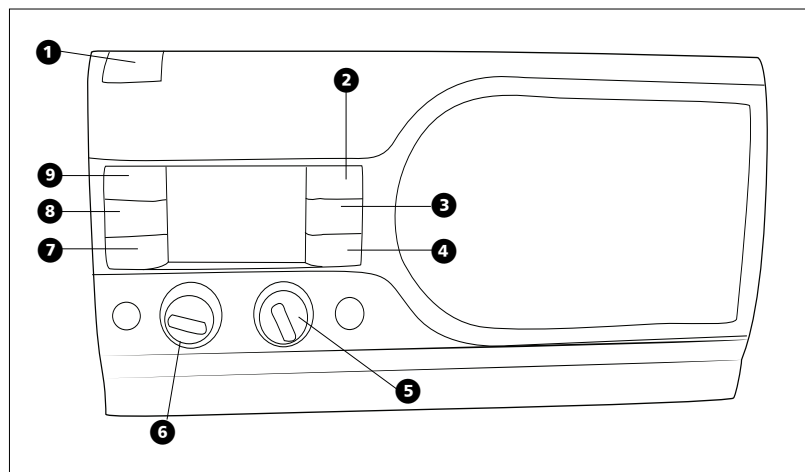
Bouton marche/veille	16
Volume	16
Prise pour casque	16
Affichage à cristaux liquides	17
Prise SD/mmc	17
Antenne télescopique	17
Connecteur d'alimentation c.c.	17
Prise USB	17
Prise Entrée	17
Prise Sortie	17
Prise pour haut-parleur satellite	17

Les fonctions de la radio

Touches d'accès rapide	17
Lecture/pause	17
Enregistrement	18
Stop	18
Info/EPG	18
AF/mode	18
Retour	18

Menu/bouton de sélection et structure des menus

Mode veille	18
Mise sous tension	19
Réglage	19
SD/mmc	19
Nomenclature	19
Icônes	20
Menu principal	20
Stations	20
Minuteur d'arrêt	20
Enregistrements programmés	20
Réveil	20
Réglages	21
Minuteur d'arrêt	21
Menu des stations	21
Favoris	21
Réglage manuel	21
Réglage automatique	22
Afficher/masquer les stations	22
Effacer la liste des stations	22
Enregistrements programmés	22
Réveil	23
Réglages	23
Horloge	23
Radio	24
Stéréo FM	24
Affichage	24
Formatage de la carte mémoire	25
Retour aux réglages d'usine	25
Garantie	25



Caractéristiques

- 1 BOUTON MARCHE/VEILLE
- 2 INFO/EPG
- 3 AF/Mode
- 4 RETOUR
- 5 VOLUME
- 6 MENU/SELECTION
- 7 ENREGISTREMENT
- 8 STOP
- 9 LECTURE/PAUSE

PREMIÈRE UTILISATION DE LA RADIO

Sortez l'appareil de son emballage; les composants suivants doivent se trouver dans le carton:

- Radio numérique
- Adaptateur secteur

Déployez entièrement l'antenne télescopique verticalement et branchez le cordon cc à l'arrière de la radio. Branchez l'adaptateur secteur à une prise murale et mettez la radio en route.

La radio commencera à se mettre en route et à rechercher les stations sur toutes les bandes de fréquence, sans aucune intervention de votre part. Ce processus pourra prendre quelques minutes. L'affichage à cristaux liquides donne des informations sur l'émission en cours.

Lorsque la radio a terminé cette procédure, elle diffuse la première station disponible dans la "base de données des stations". La base de données des stations contient toutes les stations en ordre alphanumérique (les numéros d'abord puis les lettres).

COMMANDES FONCTIONNEMENT

Bouton MARCHE/VEILLE

Ce bouton permet de passer du mode VEILLE au mode MARCHE et vice-versa. Il est également utilisé pour activer la fonction de rappel d'alarme en mode réveil.

Volume

Faites tourner ce bouton pour contrôler le son. Lorsqu'il est tourné au maximum dans le sens antihoraire, le son ne sera plus audible.

Prise pour casque

Si vous branchez un casque compatible, l'alimentation des haut-parleurs sera coupée et vous pourrez écouter la radio sans gêner votre entourage.

Affichage à cristaux liquides

Cet affichage indique toutes les informations graphiques et textuelles de la radio. En fonctionnement normal, le rétro éclairage est bleu. Pendant un enregistrement, le rétro éclairage passe au rouge.

Prise SD/MMC

L'utilisateur peut insérer une carte SD ou MMC pour enregistrer une émission transmise sur une radio numérique (DRM ou DAB). Le temps d'enregistrement est fonction du débit de la transmission et de la capacité de la carte.

Antenne télescopique

En fonctionnement normal, l'antenne télescopique doit être entièrement déployée et doit se trouver en position verticale. Pour obtenir une meilleure réception de certaines stations, il pourra s'avérer nécessaire de repositionner l'antenne sur son axe.

Connecteur d'alimentation c.c.

Permet de brancher l'appareil au secteur. Utiliser uniquement le connecteur fourni.

Prise USB

Une prise USB est fournie sur le panneau arrière; son utilisation est réservée aux techniciens qualifiés. Les utilisateurs ne doivent en aucun cas connecter d'appareils à ce port.

Prise Entrée

Permet à l'utilisateur de brancher un lecteur MP3 ou une autre source audio externe. Lorsque la fiche est insérée dans cette prise, la sortie radio sera coupée.

Prise Sortie

La prise sortie est fournie pour raccorder la sortie audio à un amplificateur externe ou appareil similaire.

Prise pour haut-parleur satellite

Permet de connecter un haut-parleur externe supplémentaire. Lorsque ce haut-parleur est connecté, on obtiendra un son stéréo, du moment que le diffuseur transmet en stéréo.

ACCÉDER AUX FONCTIONS DE LA RADIO

On peut accéder à toutes les fonctions de la radio et les sélectionner en utilisant le bouton MENU/SELECTION. Néanmoins, on peut accéder à certaines fonctions en utilisant les touches d'accès rapide, qui facilitent la sélection. Ces touches seront décrites en détail dans la section "Touches rapides" du manuel.

Touches d'accès rapide

La radio est équipée de 6 touches rapides, 3 de chaque côté de l'affichage à cristaux liquides. Ces touches permettent de sélectionner rapidement des fonctions spécifiques. Nous allons les décrire en détail ci-dessous.

Lecture/pause

Ce bouton contrôle le début de la lecture et la pause d'une piste enregistrée sur une carte SD/MMC ou d'une émission diffusée (uniquement en mode DRM et DAB - cette fonction n'est pas disponible en mode AM et FM)

Lorsque l'utilisateur écoute une station numérique, le fait d'appuyer sur ce bouton interrompra la diffusion. Par contre, si l'utilisateur n'écoute pas une station numérique, la radio tentera d'en trouver une dans sa base de données et informera l'utilisateur du changement de fréquence/mode. S'il n'y a pas de station numérique disponible, l'affichage informera l'utilisateur que cette fonction n'est pas disponible.

L'affichage changera et l'écran PAUSE/REVUE apparaîtra; cet écran indique la différence entre le temps réel et la diffusion interrompue par le bouton de pause. Lorsque l'on

appuie une seconde fois sur ce bouton, la transmission reprendra au point où elle a été interrompue.

La durée du mode de revue (pause maximale de la diffusion) est de 30 minutes pour DRM et 5 minutes 30 secondes en mode DAB (N.B.: toutes ces durées sont approximatives et dépendent du débit de la transmission).

En mode "fichier" (c'est-à-dire lorsque l'on écoute un enregistrement de la carte SD/MMC), le fait d'appuyer sur ce bouton interrompra la lecture du fichier actuellement sélectionné, ou la reprendra.

Enregistrement

Le fait d'appuyer sur ce bouton permet à l'utilisateur d'ENREGISTRER sur une carte SD ou MMC l'émission en cours de transmission. La durée d'enregistrement dépend de la capacité de la carte insérée (N.B.: Cette fonction est uniquement disponible en mode DRM et DAB).

Stop

Ce bouton arrêtera l'enregistrement de la radio (mode d'enregistrement) et arrêtera la lecture (mode de revue)

INFO/EPG

Le fait d'appuyer sur ce bouton aura l'effet suivant:

- Le fait d'appuyer longuement sur ce bouton permet d'accéder au EPG (Electronic Program Guider) pour le service actuel.

Le fait d'appuyer rapidement sur ce bouton affichera les informations transmises par le service actuel.

Le fait d'appuyer longuement sur ce bouton permet de passer au mode FICHER (pistes audio numériques sur la carte SD/MMC). Le fait d'appuyer sur BACK permet de quitter ce mode et de revenir à la radio.

AF/Mode

Le fait d'appuyer sur ce bouton contrôle le changement de mode et la sélection des autres fréquences de la réception.

En mode Radio, le fait d'appuyer sur ce bouton aura l'effet suivant:

- Passage à l'autre fréquence du service actuellement sélectionné.

En mode manuel, le fait d'appuyer sur ce bouton aura l'effet suivant:

- Modification du mode/bande pour le réglage.

Ce bouton n'a aucune fonction en mode FICHER.

Retour

Ce bouton permet à l'utilisateur d'annuler une sélection antérieure:

- En appuyant sur ce bouton et en le relâchant, l'utilisateur pourra revenir une étape en arrière dans la structure des menus de la radio pour chaque pression sur le bouton.
- En appuyant longuement sur ce bouton, l'utilisateur pourra sortir de n'importe quel niveau de la structure du menu et revenir à l'écran de veille.
- En appuyant et relâchant ce bouton alors que l'écran de veille est affiché, l'utilisateur pourra revenir à la diffusion précédemment reçue. En appuyant une seconde fois sur ce bouton, l'utilisateur reviendra à la diffusion d'origine.

BOUTON MENU/SÉLECTION ET STRUCTURE DES MENUS

Mode veille

En mode veille, l'affichage indique la DATE/HEURE actuelle, que l'utilisateur peut régler sur le format 12 heures ou 24 heures.

L'affichage indiquera également qu'un enregistrement a été programmé, au moyen d'un symbole de disque creux sur la gauche.

Si une alarme de réveil a été programmée, l'affichage indiquera une cloche sur la droite de l'écran.

Mise sous tension

Si la radio n'a pas une base de données valide de stations (par exemple si c'est la première fois qu'on l'utilise), elle commencera par une recherche automatique de toutes les bandes.

Si la radio contient une base de données valide de stations, l'écran principal sera affiché; il indiquera les informations concernant la dernière station utilisée.

Pour accéder au menu, appuyez sur le bouton MENU/SELECTION.

Réglage

Il suffit de faire tourner le bouton MENU/SELECTION pour accéder à la liste des stations, puis de faire défiler la liste jusqu'à la station souhaitée et d'appuyer sur la commande MENU/SELECTION.

Lorsque le nom d'une station est sélectionné, la radio recherche automatiquement les bandes DRM, DAB, FM et AM pour la trouver. En appuyant sur le bouton MODE/AF, la même station sera sélectionnée sur une bande différente (si elle est disponible).

SD/MMC

Le fait d'appuyer sur le bouton Enregistrement permet d'enregistrer l'émission actuelle sur une carte SD/MMC ou bien de programmer un enregistrement.

Lorsque vous insérez une carte SD/MMC, vérifiez que le contact électrique de la carte est éloigné de l'avant de la radio **A**.

Les cartes SD sont équipées d'un onglet de protection à l'écriture. Si cet onglet est réglé sur 'protection écriture', l'icône suivante s'affichera sur l'écran principal de la radio **B**.

Si la carte SD n'est pas protégée à l'écriture et si elle est correctement formatée, l'ICONE suivante indiquera que la carte est disponible et prête à être utilisée **C**.

N.B.: Les cartes MMC n'ont pas de protection à l'écriture.

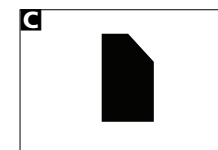
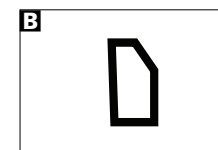
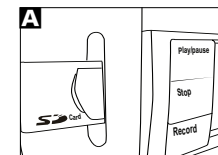
Il est uniquement possible d'enregistrer les services audio numériques, c'est-à-dire DAB & DRM. Si le service actuel n'est pas un service numérique et si la radio trouve une autre fréquence numérique pour ce service, la radio passe au service numérique lorsqu'on appuie sur le bouton d'enregistrement. Lorsqu'il n'y a pas de service numérique, la radio affiche un message d'avertissement et il est impossible d'enregistrer.

Nomenclature

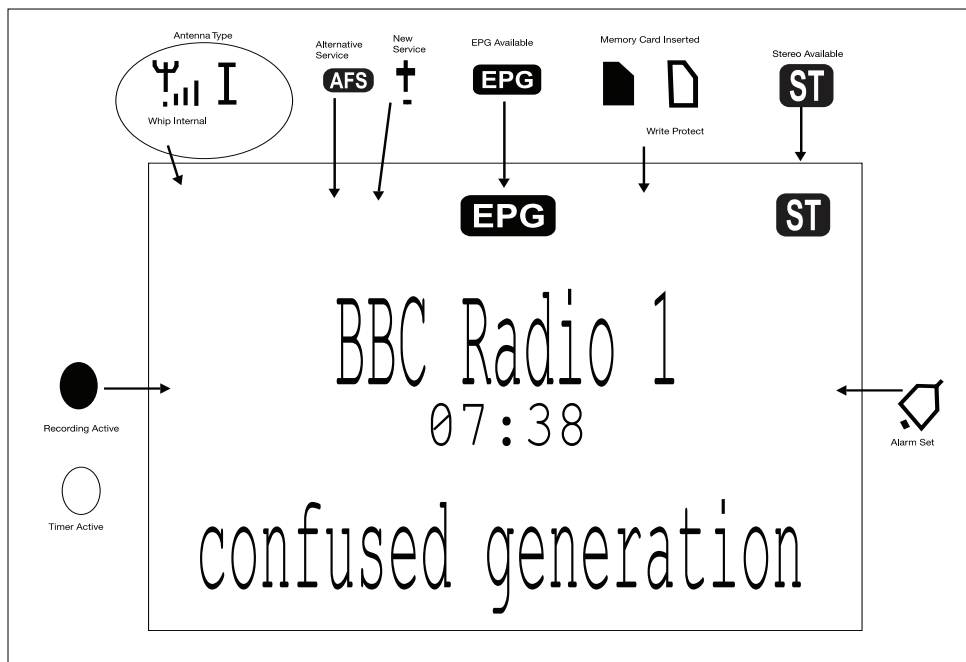
Sélection - Appuyer sur le bouton MENU/SELECTION

Navigation - Bouton
MENU/SELECTION
tourné dans
le sens
horaire/antihoraire

En surbrillance - texte en
surbrillance
indiqué sur
l'élément.



F



ICÔNES

Menu principal

Sur l'écran de veille, appuyez sur la commande MENU/SELECTION pour accéder au menu. Les catégories suivantes sont disponibles. Le symbole ">" sur la droite de l'écran signifie qu'il existe un menu de niveau inférieur, alors qu'un élément en surbrillance indique que cet élément attend actuellement d'être sélectionné.

N.B.: Le fait d'appuyer sur la commande MENU/SELECTION active la fonction en surbrillance.

Station	>
Sleep Timer	>
Timed Recording	>
Alarms	>
Setting	>
Back..	>

Le symbole ">" indique qu'un menu secondaire est disponible.

Stations

La base de données et les commandes de la radio sont gérées par des menus secondaires auxquels on accède par cette sélection.

Minuteur d'arrêt

La fonction de minuteur d'arrêt de la radio est gérée par des menus secondaires auxquels on accède par cette sélection.

Enregistrements programmés

La fonction de programmation d'enregistrement de la radio est gérée par des menus secondaires auxquels on accède par cette sélection.

Réveil

Les alarmes de réveil sont gérées par des menus secondaires auxquels on accède par cette sélection.

Réglages

Les réglages de la radio sont gérés par des menus secondaires auxquels on accède par cette sélection.

Minuteur d'arrêt

Le minuteur d'arrêt peut être modifié en sélectionnant cet élément. Une fois la sélection effectuée, l'écran indiquera ceci:

Off	>
Back..	>

La mise en surbrillance et la sélection de ARRÊT permet de modifier la ligne au moyen de la navigation MENU/SELECTION. Le champ modifiable est indiqué par une flèche de début et de fin, comme indiqué.

<Off	>
Back...	>

Le fait de faire défiler les options modifie la durée de 5 minutes à 90 minutes, par étapes de 5 minutes.

Une nouvelle sélection permet de confirmer le choix.

Pour quitter cet écran, il suffit d'appuyer sur le bouton Retour à tout moment.

Menu des stations

La sélection des stations à partir du menu principal affiche les sélections suivantes:

Favourites	>
Manual tune	>
Autoscan	>
Show/hide station	>
Clear station list	>
Back...	>

Favoris

L'écran des favoris affichera un favori indiqué par une boîte pleine.

- ☐ Radio service A
- ☒ Radio service B
- ☐ Radio service C

Pour chaque service dans la liste principale des services, une boîte est affichée. On peut cocher une boîte en faisant tourner la commande MENU/SELECTION jusqu'au service souhaité (N.B. le service attendant d'être utilisé s'affiche en surbrillance, puis appuyer sur la commande MENU/SELECTION pour faire passer la case de "Pleine" (favori) à "Creuse" (non favori).

N.B.: Dans la base de données des stations, un favori est accompagné d'une icône en forme de cœur.

Réglage manuel

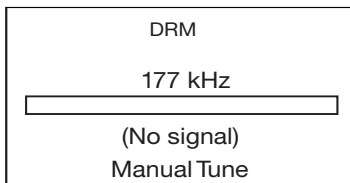
La radio peut être réglée manuellement en utilisant cet écran.

En appuyant sur le bouton MODE/AF, on peut faire un choix entre DRM, DAB, FM et AM.

En faisant tourner la commande MENU/SELECTION dans le sens horaire, la fréquence augmente. En faisant tourner la commande MENU/SELECTION dans le sens antihoraire, la fréquence diminue.

Une opération de sélection permet d'entrer la fréquence/le service actuellement choisi dans la base de données des stations.

Le fait d'appuyer sur le bouton Retour permet de quitter cet écran sans ajouter la fréquence à la base de données des fréquences.

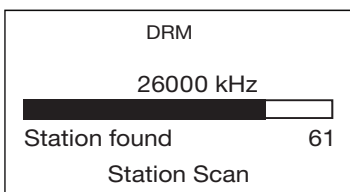


La barre de fréquence indique la position dans la bande de fréquences.

Réglage automatique

Lorsque l'on sélectionne AutoScan, une recherche complète des stations est lancée.

L'écran ci-dessous s'affiche:



Afficher/masquer les stations

Cet écran, de la même manière que pour les Favoris, permet de masquer des stations de la sélection principale en cochant la case qui accompagne le nom du service.

Sachez que l'utilisation de la fonction de retour aux réglages d'usine supprimera cette option spécifique aux utilisateurs.

Effacer la liste des stations

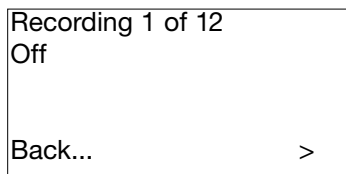
Un dernier écran de confirmation s'affichera. L'écran de confirmation affichera le message d'avertissement "Ceci effacera toutes vos stations radio" de la liste

des stations. Il suffit d'appuyer sur le bouton Retour pour quitter cet écran, ou choisir "Effacer la liste des stations" pour confirmer cette action.

Enregistrements programmés

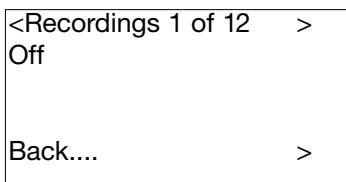
Le menu secondaire des enregistrements permet de gérer les événements 1 à 12.

Lorsqu'on choisit l'événement d'enregistrement, l'écran indique ceci:



Mettre en surbrillance "Enregistrements 1-12" et sélectionner.

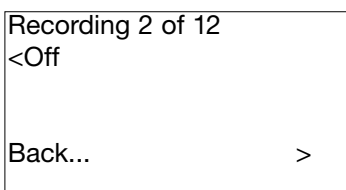
L'activation est indiquée par la flèche "Début" et "Fin".



Naviguez jusqu'à l'événement d'enregistrement souhaité (de 1 à 12) et confirmez l'enregistrement en appuyant sur le bouton MENU/SELECTION.

La programmation de l'événement d'enregistrement est alors réalisée en mettant "ARRET" en surbrillance et en sélectionnant.

L'activation est indiquée par la flèche de début et de fin.



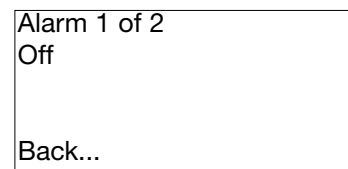
La navigation en utilisant le bouton MENU/SELECT présente l'événement d'enregistrement pour une fois, tous les jours, une fois par semaine, les jours de semaine et le week-end.

Lorsque les horaires de l'enregistrement sont confirmés, utilisez la navigation et le mécanisme de sélection pour modifier la date de départ, l'heure de départ, la durée et le canal.

RÉVEIL

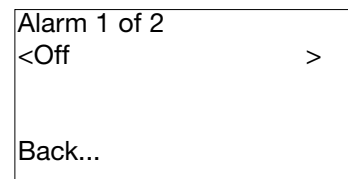
Le menu secondaire des alarmes de réveil permet de gérer 2 alarmes indépendantes.

Lorsqu'on choisit la fonction d'alarme, l'écran indique ceci:



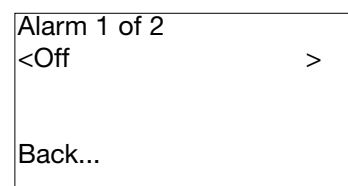
Mettre en surbrillance "Alarme 1 ou 2" et sélectionner.

L'activation est indiquée par la flèche de début et de fin.



Naviguer jusqu'à l'alarme souhaitée (de 1 à 2) et confirmer la saisie de l'alarme en appuyant sur le bouton MENU/SELECTION.

La programmation de l'alarme est alors réalisée en mettant "ARRET" en surbrillance et en sélectionnant. L'activation est indiquée par la flèche de début et de fin.

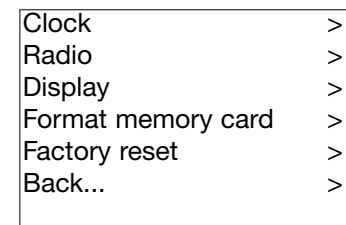


La navigation en utilisant le bouton MENU/SELECT présente le type d'alarme pour une fois, tous les jours, une fois par semaine, les jours de semaine et le week-end.

Lorsque le type d'alarme est confirmé, utiliser la navigation et le mécanisme de sélection pour modifier l'heure, la date, la station et le son de l'alarme.

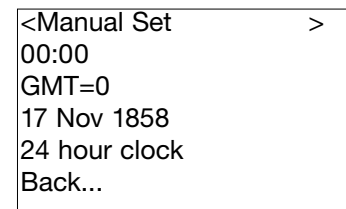
Réglages

Ce menu secondaire permet de gérer les réglages spécifiques à l'utilisateur.



HORLOGE

L'horloge peut être sélectionnée en mode de mise à jour automatique (par défaut) ou de réglage manuel. Le réglage manuel donne ceci:



La navigation jusqu'au paramètre permet de modifier le champ en utilisant la fonction de sélection et de navigation; la flèche de début et de fin indique le champ en cours de modification et la sélection confirme l'option actuellement affichée.

RADIO

Ce menu secondaire permet de sélectionner les caractéristiques suivantes.

☒ Enable FM stereo

☐ Enable DAB DRC

☐ Enable AFC

Back....

Stéréo FM

- Lorsque cette option est sélectionnée (cochée) la stéréo FM est activée, sinon les stations FM seront diffusées en mono.

Activer DAB DRC

- Lorsque cette option est sélectionnée, on bénéficie de la fonction Dynamic Range Control pour la diffusion des stations DAB.

Activer AFC

- Lorsque cette option est sélectionnée, la fonction Automatic Frequency Control sera activée sur la radio. Cette option permet de rechercher les autres fréquences qui peuvent diffuser la même station ou le contenu audio (apprécié).

AFFICHAGE

Cette commande permet d'apporter des modifications au contraste et au rétro éclairage.

☒ Backlight Always on

Contrast

Back....

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance :	Environ 700 mA @ 9V
Fréquence :	
DRM :	150 mHz - 288 mHz, 522mHz - 1620 mHz - 2,300mHz - 27,000mHz
DAB :	174,928 MHz - 239,200 MHz & 1452,816 MHz - 1491,184 MHz
FM :	88,00 MHz - 108,00 MHz
AM :	150 kHz - 288 kHz, 522 kHz - 1620 kHz, 2,300 MHz - 27,000 MHz
Sensibilité (injectée)	
DRM :	8 dBu V
DAB :	-99 dBm (bande III) -98 dBm (bande L)
FM :	2 uV
AM :	55 uV
Connexions :	
Sortie :	Casque : fiche jack stéréo 3,5mm Sortie : fiche jack stéréo 3,5mm Haut parleur satellite: fiche jack mono 3,5 mm, Mémoire externe : carte SD.MMC
Entrée :	Entrée : fiche jack stéréo 3,5mm Fiche jack CC: Connecteur rond 2,1 mm USB : Interface USB (pas de connecteur utilisateur)
Adaptateur ca-cc	230V CA @ 50Hz - 9V CC (+/- 5%) @ 1,5A
Mise à jour du micrologiciel	Via port SD/MMC

FORMATAGE DE LA CARTE MÉMOIRE

Lorsque la carte mémoire est insérée, cette sélection permet de formater la carte mémoire.

Un écran de confirmation s'affiche; cet écran affiche un message comme quoi tous les fichiers de la carte mémoire seront effacés.

En mettant "FORMATER CARTE MEMOIRE" en surbrillance et en confirmant avec MENU/SELECTION, la carte mémoire sera formatée selon FAT16

△ AREYOU SURE △

This will delete all files from your card

FORMAT MEMORY CARD
Back...

Pour quitter l'écran sans formater la carte, mettre Retour en surbrillance et confirmer.

RETOUR AUX RÉGLAGES D'USINE

Le retour aux réglages d'usine supprimera les paramètres et fonctionnalités définies par l'utilisateur (la base de données des stations sera effacée et les réglages d'usine seront rétablis).

Là aussi, une séquence de confirmation et de sortie de l'écran est disponible.

Votre garantie de deux ans

Les produits Morphy Richards sont fabriqués selon des normes de qualité acceptées au plan international. En plus de vos droits légaux. Morphy Richards garantit que votre produit ne présentera ni défaut de fabrication ni composants défectueux pendant une période de DEUX ANS à compter de la date d'achat.

Si votre produit s'avère défectueux dans un délai de 28 jours à compter de l'achat, le revendeur Morphy Richards auquel vous avez acheté le produit se fera un plaisir de le remplacer gratuitement.

Dans l'éventualité où un défaut surviendrait durant la période de garantie mais après la période de remplacement, veuillez renvoyer le produit à l'adresse suivante, accompagné par une preuve d'achat et la description rapide des symptômes, ainsi que votre nom et adresse.

Votre bureau de poste vous fournira un certificat d'expédition. Le produit sera réparé et vous sera renvoyé rapidement.



INDEX

Name of controls	28
------------------	----

Operating the radio for the first time

On/standby button	28
Volume	28
Headphone socket	28
LCD display	28
SD/mmc socket	29
Telescopic antenna	29
DC power connector	29
UBS socket	29
Line in socket	29
Line out socket	29
Satellite speaker socket	29

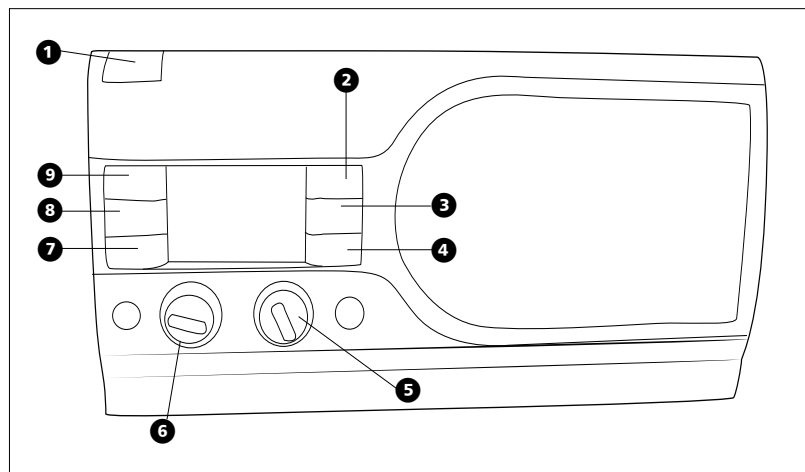
Navigating the functions of the radio

Quick keys	29
Play/pause	29
Record	30
Stop	30
Info/EPG	30
AF/mode	30
Back	30

Menu/select knob and the menu structure

Standby mode	30
Power on	30
Tuning	31
SD/mmc	31
Nomenclature	31
Icons	32
Main menu	32
Stations	32
Sleep timer	32
Timed recordings	32
Alarms	32
Settings	33
Sleep timer	33
Station menu	33
Favourites	33
Manual tune	33
Autoscan	34
Show/hide station	34
Clear station list	34
Time recordings	34
Alarms	35
Settings	35
Clock	35
Radio	35
FM stereo	35
Display	36
Format memory card	36
Factory reset	37
Guarantee	37





Features

- 1 ON/STANDBY BUTTON
- 2 INFO/EPG
- 3 AF/Mode
- 4 BACK
- 5 VOLUME
- 6 MENU/SELECT
- 7 RECORD
- 8 STOP
- 9 PLAY/PAUSE

OPERATING THE RADIO FOR THE FIRST TIME

Unpack the unit from packaging, there should be the following components:

- Digital Radio
- Mains Adaptor

Extend the telescopic antenna vertically to its full extent and connect the DC lead to the back of the radio. Connect the mains adaptor to a suitable wall outlet and switch on.

The radio will commence to power up and start to scan all the bands, without any user intervention. This process may take a few minutes to perform. The LCD display will show the program information, whilst this is taking place.

Once the radio has completed this function it will tune to the first available broadcast in the 'station database'. The station database is built up alphanumerically with the stations comprising of a station name of numbers first followed by consecutive letters of the alphabet.

CONTROL OPERATION

ON/STANDBY button

This button switches STANDBY to ON and vice versa. It is also used to activate the snooze function when in alarm mode.

Volume

Rotate this to control the volume of the sound. Fully counter-clockwise will mute the audio.

Headphone socket

Plugging in a suitable headphone, will mute the speaker output and allow the user to listen in privacy.

LCD display

This shows all the graphical and textual information from the radio. In normal operation the backlight will be blue. When recording, the backlight will change to red.

SD/MMC socket

The user can insert a SD or MMC card to allow the recording of a digital transmission (DRM or DAB). The length of record time depends on the data rate of the transmission and the size of the card.

Telescopic Antenna

In normal operation the telescopic antenna should be fully extended and in a vertical position. Some re-positioning of the antenna axis may be required for better reception of certain broadcasts.

DC power connector

This is used to connect the supplied AC/DC power supply. Use only the supply provided.

USB socket

A USB socket is provided on the back panel for qualified technician use only. This user should not attempt to connect any device to this port.

Line in socket

This is provided for the user to connect an MP3 player or other external audio source. Insertion of the jack into the socket will mute the radio output.

Line out socket

The line out socket is provided for connection of the audio output to an external amplifier or similar device.

Satellite speaker socket

This is provided for connection of the additional external speaker. Connection of this speaker will provide a stereo audio output, when transmitted by the broadcaster.

NAVIGATING THE FUNCTIONS OF THE RADIO

All of the functions of the radio can be accessed and selected by the MENU/SELECT knob. However there are some functions that can be accessed by the Quick keys for easy selection. These will be described in details in the 'Quick Key' section of the manual.

Quick keys

There are 6 quick keys located, 3 each side of the LCD display. These allow quick selection of particular functions. These will be described in detail below.

Play/Pause

This button controls the start of play and pause of a recorded track on SD/MMC Card, or of a live broadcast (only on DRM and DAB modes- not available in AM and FM modes)

When the user is tuned to a digital station, pressing this button will pause the transmission. If the user is not tuned to a digital transmission, it will attempt to find one from its database and inform the user of the change of frequency/mode. If there is no alternative digital transmission, then the display will inform the user this function is not available.

The display will change and show the PAUSE/REVIEW screen, which shows the difference from real time to paused broadcast. Pressing the button a second time will recommence the transmission from the point at which it was held.

The review mode time (maximum delay for the broadcast) is 30 minutes in DRM and 5 minutes 30 seconds in DAB mode (NOTE: all timings are approximate and depend on the data rate of the transmission).

In file mode (i.e. playing from the SD/MMC card), pressing this button will pause or play the current selected file.

Record

Pressing this button allows the user to RECORD the current live transmission to an SD or MMC card. The record time depends upon the size of the card inserted (NOTE: This function is only available in DRM and DAB modes).

Stop

This will stop the radio recording (record mode) and will stop the radio playing back (review mode)

INFO/EPG

Pressing this button will:

- Pressing and holding this button will access the EPG (Electronic Program Guider) for the current service.

A short press of this button will show the information content being transmitted for the current service.

Pressing and holding this button will enter the FILE mode (digital audio tracks on the SD/MMC card) Pressing BACK will exit this mode to radio.

AF/Mode

Pressing this button controls the Mode change and Alternative Frequency selection of the receiver.

In Radio mode-pressing this button will:

- Tune to the Alternative Frequency of the current service selected.

In manual tune mode-pressing this button will:

- Change the mode/band for tuning.

This button has no function when in FILE mode.

Back

This button allows the user to undo a previous selection, as follows:

- Pressing and releasing the button will allow the user to step back one step in the menu structure of the radio for each press of the button.
- Pressing and holding the button will allow the user to escape from any level of the menu structure to the 'Idle' screen.
- Pressing and releasing the button in the 'Idle' screen will allow the user to step back to the previously received transmission. Pressing the button a second time will toggle the user back to the original transmission.

MENU/SELECT KNOB AND THE MENU STRUCTURE

Standby mode

In Standby the display will show the current DATE/TIME this can be set to 12 or 24hrs format by the user.

The display will also indicate that the record event has been set by displaying a hollow record symbol on the left.

If an alarm has been set the display will show a bell on the right hand side of the screen.

Power on

If the receiver does not have a valid database of stations (E.g it is been used for the first time), the receiver should commence with an auto scan of all the bands.

If the receiver has a valid database of stations, the display should show the main screen with the station information for the last station used.

To access the menu press MENU/SELECT button.

Tuning

Simply rotate the MENU/SELECT control too access the station list, then scroll to the desired station and press the MENU/SELECT control to select.

When a station name is selected the radio will automatically scan through DRM, DAB, FM and AM to find the station. Pressing the MODE/AF button will tune to the same station on a different band (if available).

SD/MMC

Pressing the Record button will record the current audio to an SD/MMC card, or a timed record event can be set.

When inserting an SD-Card/MMC card, please ensure the electrical contact on the card is facing away from the front of the receiver **A**.

SD-Cards have a write protect tab. If this is set to write-protect, the following icon will be shown on the receivers main screen **B**.

If the SD-Card is not write protected and correctly formatted, the following ICON will show that the card is available and ready for use **C**.

NOTE: MMC Cards do not have a write-protect tab.

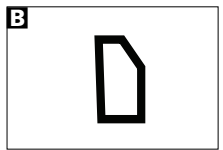
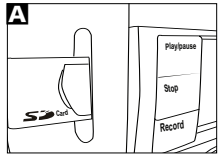
Recording is only possible from Digital Audio Services, namely DAB & DRM. If the current service is not digital service and the receiver has an alternate frequency that is a Digital Service, pressing record will switch the receiver to the Digital Service. In the event that there is no digital service, the receiver will display a warning and recording is not possible.

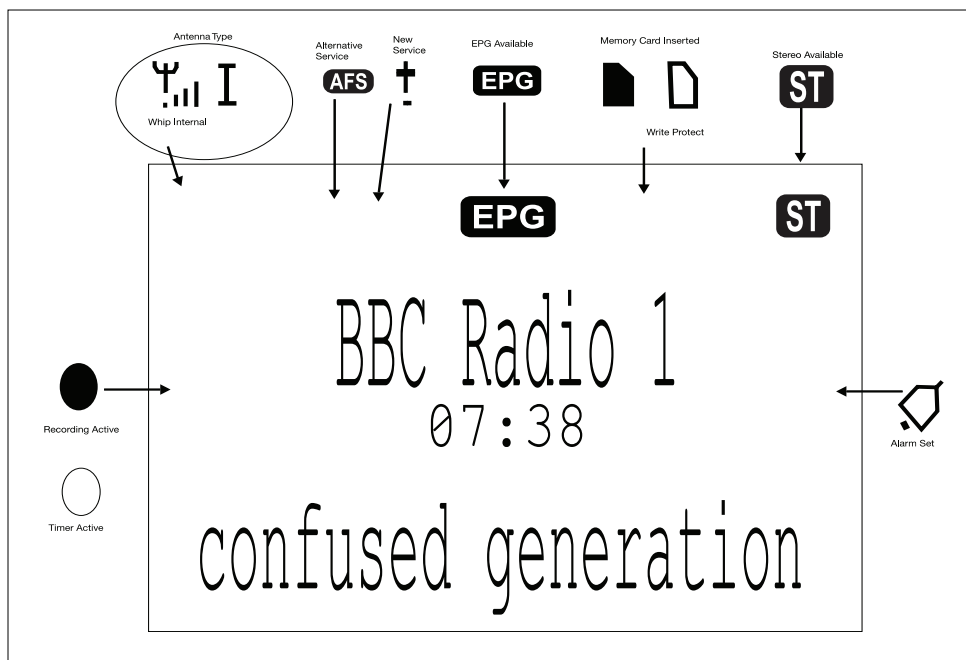
Nomenclature

Select - MENU/SELECT knob press

Navigate - MENU/SELECT knob rotated clockwise/anticlockwise

Highlighted - highlighted text shown on item.





ICONS

Main Menu

At the Idle screen, press the MENU/SELECT control to enter the Menu. The following categories are available, where the indicator '>' at the right hand side of the screen signifies there is a lower - level menu available, and highlighted text item signifies the item is currently awaiting selection.

NOTE: Pressing the MENU/SELECT control will activate the highlighted text function.

Station	>
Sleep Timer	>
Timed Recording	>
Alarms	>
Setting	>
Back..	>

The '>' arrow shows that a sub-menu is available.

Stations

The receivers database and controls are managed via sub-menus accessed via this selection.

Sleep timer

The receivers sleep is managed via sub-menus accessed via this selection.

Timed recordings

The receivers timed recordings are managed via sub-menus accessed via this selection.

Alarms

The alarms are managed via sub - menus accessed via this selection.

Settings

Receiver settings are managed via sub - menus accessed via this selection.

Sleep timer

The sleep timer can be modified by selecting this item. Upon selection, the screen will show:

Off	>
Back..	>

Highlighting 'OFF' and selecting, enables the line to be edited by MENU/SELECT navigation. The editable field is shown by Start arrow and End arrow, as shown.

<Off	>
Back...	>

Navigating through the options cycles the duration time from 5 minutes through to 90 minutes, in 5 minute steps.

A further selection operation then confirms the choice.

Pressing back at any time will exit the screen.

Station menu

Selecting stations from the main menu will show the following selections:

Favourites	>
Manual tune	>
Autoscan	>
Show/hide station	>
Clear station list	>
Back...	>

Favourites

The favourite screen will show a nominated favourite with a Filled - Box indicator.

- ☐ Radio service A
- ☒ Radio service B
- ☐ Radio service C

For each service within the main service list, a box is shown. A box can be ticked by rotating the MENU/SELECT control to the desired service (NB, service awaiting operation is shown in highlighted text), then pressing the MENU/SELECT control will toggle the box between 'Solid' (favourite) and 'Hollow' (Non - favourite).

NOTE: In the station database, a favourite is shown as a heart icon.

Manual tune

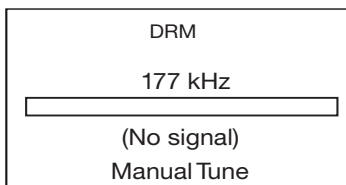
The receiver can be tuned manually within this screen.

Pressing the 'MODE/AF' button will allow selection between DRM/DAB/FM/AM.

Rotating MENU/SELECT control clockwise will increase the frequency setting. Rotating MENU/SELECT control anti-clockwise will decrease the frequency setting.

Performing a select operation will enter the currently tuned frequency/service into the station database.

Pressing back will escape from this screen, without adding the frequency to the station database.

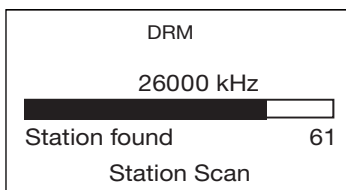


Tuning Bar will show position in tuning spectrum.

Autoscan

A full scan will commence upon selection of AutoScan.

The following screen will be shown:



Show/hide station

Similar to Favourites, this screen will allow stations to be hidden from the main, service selection, by ticking the box shown next to the service name.

It should be noted that a Factory reset will clear this 'User - Specific' option.

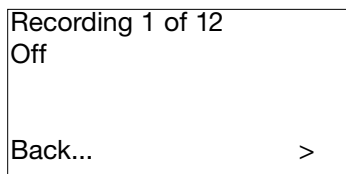
Clear station list

This will present a final confirmation screen when selected. the confirmation screen will advise that 'This will delete all your radio stations' from the station list. Simply press 'back' to escape this screen, or navigate to 'Clear station list' to confirm this action.

Time recordings

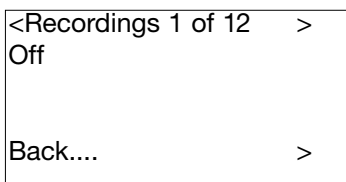
Time recordings sub - menu allows the recording events 1 to 12 to be managed.

Choosing recording event, the screen will show:



Highlight 'Recordings 1-12' and select.

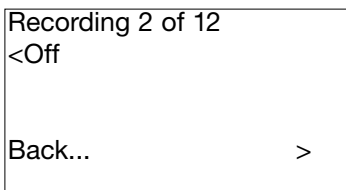
Activation is shown with the 'Start' and 'End' arrow.



Navigate to the desired recording event (from 1 to 12) and confirm the recording by pressing MENU/SELECT knob.

Setting up the recording event is then achieved by highlighting 'OFF' and 'Selecting'.

Activation is shown with the 'Start' and 'End' arrow.



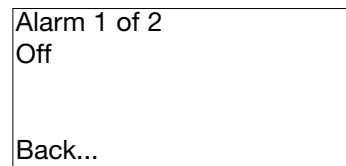
Navigation using the MENU/SELECT knob presents the recording event for once, every day, weekly, weekdays and weekends.

Once the recording timer is confirmed, use the navigation and select mechanism to change the start date, start time, duration and channel.

ALARMS

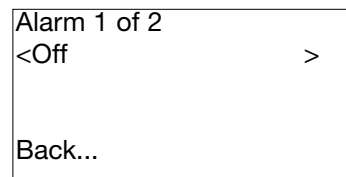
The alarm sub-menu allows the 2 independent alarm events to be managed.

Choosing alarm, the screen will show:



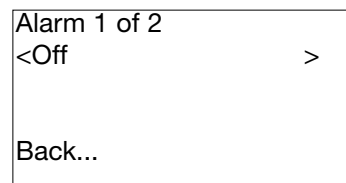
Highlight 'Alarm 1 or 2' and select.

Activation is shown with the 'start' and 'End' arrow.



Navigate to the desired alarm (from 1 to 2) and confirm the alarm entry by pressing MENU/SELECT knob.

Setting up the alarm is then achieved by highlighting 'OFF' and 'Selecting'. Activation is shown with the 'Start' and 'End' arrow.

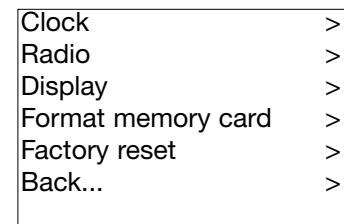


Navigation using the MENU/SELECT knob presents the alarm type for once, everyday, weekly, weekdays and weekends.

Once the type of alarm is confirmed, use the navigation and select mechanism to change the time, date, station/buzzer.

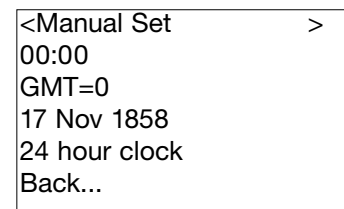
Settings

This sub-menu allows the management of the user specific setting.



CLOCK

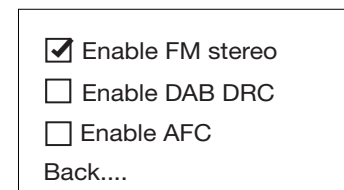
The clock can be selected to be Auto - update (Default) and manual set, where selection to manual will provide the following:



Navigation to the parameter will allow the field to be changed, using the select and navigation function, where 'Start' and 'End' arrow show the field is currently being edited and 'Select' confirms the currently viewed option.

RADIO

This sub - menu allows selection of the following features.



FM stereo

- When selected (shown tick) will enable FM stereo, otherwise Mono will be forced in FM Mode.

Enable DAB DRC

- When selected will enable Dynamic Range Control functionality broadcast within the DAB audio.

Enable AFC

- When selected will enable the receivers Automatic Frequency Control. This feature will hunt - out alternative frequencies that may be broadcasting the same radio (or liked) audio content.

DISPLAY

This control allows changes to the contrast and backlight.

☒ Backlight Always on
Contrast
Back....

FORMAT MEMORY CARD

When the memory card is inserted, this selection allows the memory card to be formatted.

A confirmation screen is shown, which warns that all files on the memory card will be deleted.

Highlighting 'FORMAT MEMORY CARD' and confirming with MENU/SELECT will format the memory card to FAT16.

△ ARE YOU SURE △

This will delete all files from your card

FORMAT MEMORY CARD
Back...

Highlighting 'Back' and confirming will exit this screen, without Formatting the card.

TECHNICAL SPECIFICATION

Power:	Approx. 700 mA @ 9V
Frequency:	
DRM:	150 mHz - 288 mHz, 522mHz - 1620 mHz - 2.300mHz - 27.000mHz
DAB:	174.928 MHz - 239.200 MHz & 1452.816 MHz - 1491.184 MHz
FM:	88.00 MHz - 108.00 MHz
AM:	150 kHz - 288 kHz, 522 kHz - 1620 kHz, 2.300 MHz - 27.000 MHz
Sensitivity (injected)	
DRM:	8 dBu V
DAB:	-99 dBm (band III) -98 dBm (band L)
FM:	2 uV
AM:	55 uV
Connections:	
Out:	Headphones: 3.5mm stereo jack Line out: 3.5mm stereo jack Satellite speaker: 3.5mm mono jack External memory: SD/MMC card
In:	Line in: 3.5mm stereo jack DC jack: 2.1mm barrel connector USB: USB interface (no user connector)
AC-DC Adaptor	230V AC @ 50Hz - 9V DC (+/- 5%) @ 1.5A
Firmware upgrade	Via SD/MMC port

FACTORY RESET

The factory reset will reset the receivers user defined setting and features,(the station database will be erased and factory defaults will be restored).

Again, this screen has confirmation and escape sequences.

Your two year guarantee

Morphy Richards products are manufactured to internationally accepted quality standards. In addition to your statutory rights. Morphy Richards guarantee your product to be free from manufacturing and component defects for a period of TWO YEARS from date of purchase.

If your product proves to be defective within 28 days of purchase, your Morphy Richards dealer from who the product was purchased will be pleased to replace it free of charge.

Should your product develop a defect within the guarantee period but after the replacement period, please return the product to the following address, together with the proof of purchase, brief details of the symptoms and your own name and address

Your post office will provide a certificate of posting. The product will be repaired and returned you promptly.



27024MEE 09/06

www.morphyrichards.com